

stadt schwaz

RATHAUSINFO



Amtliche Mitteilung der Stadtgemeinde Schwaz - Ausgabe Nr. 9, Nov./Dezember 2005



Die Vorstellung des Schwazer Silberzehners in der Schwazer Innenstadt am Weltspartag war ein ereignisreiches Event mit vielen Beteiligten.



Die erste Schwazer Kulturmeile am 26. Oktober war ein großer Erfolg und auch die „Nachwuchs-Kulturbegeisterten“ hatten mit der „Rabaldmaus“ großen Spaß.

INHALT

Schwazer Silberzehner
und Innenstadt

Seite 2

Der Bürgermeister

Seite 3

Partnerstädte

Seite 4

Schwazer Adventmarkt

Seite 5

Rathausnachrichten

Seite 6

Wirtschaft

Seite 7

Kulturnachrichten

Seite 8-9

Stadtwerke Schwaz

Seite 10

Stadtnachrichten

Seite 11

Termine

Seite 12

Der Schwazer Silberzehner ist da

Einlösbar in 140
Schwazer
Betrieben.
Das ideale
Weihnachtsge-
schenk. Mehr
dazu auf Seite 2.





Neue Impulse für die Schwazer Innenstadt

In der Oktober-Gemeinderatssitzung der Silberstadt wurde der Innenstadtausschuss um drei weitere Mitglieder erweitert – Gottfried Winkler, Cornelia Neururer und Axel Krieger (Vertreter des Tourismusverbandes) werden in Zukunft gemeinsam mit den Mitgliedern des Innenstadtausschusses Obmann GR Werner Schönsleben, STR Mag. Martin Wex, GR Mag. Birgit Oberhollenzer, GR Manfred Stubler und STR Hermann Weratschnig die zukünftigen Maßnahmen im Ausschuss mitgestalten.



Auch LH-Stv. Hannes Gschwentner und Landesrat Konrad Streiter erhielten schon einen Schwazer Silberzehner.

Neuer Parkplatz in der Innenstadt

Der neue Parkplatz im Bereich des Glockenturms/Winterstellergasse mit ca. 35 Stellplätzen ist ideal für Erledigungen im Zentrum, Gericht, Pölbühne oder Rabalderhaus. Für diesen Parkplatz gelten die Regelungen der gebührenpflichtigen Kurzparkzone mit einer maximalen Parkdauer von 90 Minuten (Mo-Fr 8-18 Uhr und Sa 8-12 Uhr, zu den übrigen Zeiten ist kostenloses Parken möglich).



Innenstadtausschuss-Obmann Werner Schönsleben, Erich Geisler, Verkehrsreferent Michael Kirchmair, Bürgermeister Hans Lintner und Stadtbaumeister Paul Lochbihler eröffneten den Parkplatz ganz offiziell.



Bgm. Dr. Hans Lintner, Vizebgm. Margit Knapp, Innenstadtausschuss-Obmann Werner Schönsleben und STR Mag. Martin Wex nahmen gemeinsam mit VertreterInnen des Gemeinderates den frischgeprägten Silberzehner in Empfang.

Der Schwazer Silberzehner

Passend zum Weltspartag wurde Ende Oktober der Silberzehner vorgestellt. Das neue Schwazer Zahlungsmittel ist in über 140 Handels- und Dienstleistungsbetrieben und in der Gastronomie in Schwaz gültig. Mit der Einführung des Schwazer Silberzehners unterstützt das Stadtmarketing die Handelsbetriebe. Die Einführung einer Münze als eigene Stadtwährung soll helfen, die Kaufkraft in Schwaz zu binden und hat sich bereits in anderen Städten bewährt.

„Eingelöst“ können Silberzehner in allen Geschäften werden, die mit dem Silberzehner-Aufkleber gekennzeichnet sind bzw. die in der beiliegenden Broschüre aufgeführt sind, die es auch bei den Banken und in vielen Geschäften gibt. Neu dazugekommen sind in der Franz-Josef-Straße: **Café Konditorei Hauser; D&E – Fachgeschäft für Kerzen; Fotostudio Kux; Lederwaren Schatz, Pinter KG** in der Innsbrucker Straße, **Sobillig.at Computerzubehör** in der Husslstraße und **Tapezierer Hechenblaikner KG**, Tannenberggasse 4, 6130 Schwaz.

Der Silberzehner kann nicht nur als Zahlungsmittel verwendet werden, sondern auch als Geschenk für Sammler und natürlich als Geschenkmünze für Weihnachten, zum Geburtstag, als Prämie für Mitarbeiter, zum Muttertag oder einfach so - der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt.

Die Silberzehner sind um 10,- Euro bei 6 Schwazer Banken erhältlich: Sparkasse Schwaz, Volksbank Tirol, BTV, Raiffeisen Bezirkskasse Schwaz, Bank Austria Creditanstalt sowie **Hypo Tirol Bank** (am Folder nicht angeführt).

Gratis Bus fahren an den Adventsamstagen!

An den Einkaufs-Samstagen im Advent - 26.11., 3.12., 10.12., 17.12., 24.12. (bis mittags) - stehen auch heuer wieder alle City- und Regiobussen in Schwaz kostenlos zur Benützung bereit.



Nächste Gemeinderats-sitzung

Mittwoch, 14. Dezember 2005
18 Uhr, Rathaus

Für Informationen steht
Stadtamtsdirektor
Mag. Holzer zur Verfügung.
Telefon 6960-212

Alle aktuellen
Gemeinderatsbeschlüsse
finden Sie unter
www.schwaz.at

Schwaz in



Schwaz ist nun zwei Mal im Monat im Fernsehen. Jeden zweiten Dienstag und jeden letzten Dienstag im Monat startet eine Sondersendung aus Schwaz.

Die Schwaz-Sendung wird von Dienstag bis Freitag im Stundentakt auf tirol tv gesendet.

Vorschau

29. Nov. bis 2. Dezember 2005

- > die neue Schwazer Weihnachtsbeleuchtung
- > Architektenwettbewerb für das neue Gebäude der Landesmusikschule entschieden
- > Tyrolit kehrt mit seiner Zentrale von Hall nach Schwaz zurück- das neue Headquarter des Schleifmittelkonzern zieht ins Stadtwerkegebäude

13. bis 16. Dezember 2005

- > Schwazer Adventmarkt
- > Sportpass der Region

Liebe Schwazerin, lieber Schwazer

Sicherung und Ausbau des Standortes Schwaz

Beim Besuch des Bundeskanzlers Dr. Wolfgang Schüssel im Tyrolit-Werk am 21. Oktober 2005 hat Gernot Langes-Swarovski die Rückkehr der Führungsebene des Weltkonzerns Tyrolit von Hall nach Schwaz verkündet. Mit 1. Oktober 2005 haben wir die Stadtwerke-Villa an Swarovski verkauft. Ab 1. Juli 2006 wird Tyrolit an diesem Platz die Leitungsdivisionen des Weltkonzerns ansiedeln und in weiterer Folge das Areal anschließend an das Jugendstilgebäude mit einer modernen Bürostruktur bebauen. Bis zu 100 Spitzenarbeitskräfte sollen dort untergebracht werden. Ich freue mich über diesen großen Erfolg und danke Gernot Langes-Swarovski und Mag. Christoph Gerin-Swarovski für die großartige Zusammenarbeit.

Innenstadt-Entwicklung

Die Stadt bemüht sich gemeinsam mit der Wirtschaft um eine positive Entwicklung und eine gute Atmosphäre in der Innenstadt. Es ist uns in den letzten Wochen miteinander sehr viel gelungen und neue Akzente konnten gesetzt werden. Die Gesprächsbasis wurde auch im Innenstadtausschuss verbreitert und wir konnten die Weichen stellen für weitere gemeinsame Aktionen. In vielen Gesprächen mit den Wirtschaftstreibenden der Innenstadt wurde dazu ein Maßnahmenpaket geschnürt, das die weitere positive Entwicklung der Innenstadt fördern wird.

Advent in Schwaz

In der erwartungsvollen Zeit vor Weihnachten ist in der schönen Schwazer Altstadt auch heuer viel stimmungsvolles Geschehen vorbereitet. Dazu tragen Schwazer Vereine und Gruppen bei, die vielfältige Möglichkeiten der Begegnung und vorweihnachtliches Verweilen am Pfundplatz und in der Fußgängerzone ermöglichen. Und auch unsere Kinder und Jugendlichen aus den Kindergärten und Schulen vermitteln mit den mit viel Fleiß und Einsatz gestalteten Adventkalender-Fenstern, die heuer erstmals am Rathaus angebracht werden, schönes, echtes Brauchtum und Vorfreude auf Weihnachten.

Ich lade Sie alle herzlich ein, die Angebote wahr zu nehmen und die Vorweihnachtszeit auch dazu zu nützen, sich bewusst Zeit und Muße für gemeinsame Stunden mit lieben Freunden und der Familie zu nehmen. Ich freue mich schon mit Ihnen gemeinsam auf schöne Veranstaltungen und ich bin sicher, dass auch heuer für jeden Geschmack und jedes Alter erfreuliche Veranstaltungen dabei sind.

Ihr Bürgermeister Hans Lintner



Im Oktober zeichnete Vizebürgermeisterin Margit Knapp den Partnerschaftsreferenten Egidio Dalla Costa aus Martignano mit dem Verdienstzeichen der Silberstadt aus. Er bedankte sich herzlich dafür und meinte, dass er sich nun schon fast als „Schwozer“ fühlt.

Freundschaftsstadt Trient

Trient ist seit 1999 befreundete Stadt von Schwaz. Die Freundschaft wurde mit einem Freundschaftsvertrag auch offiziell besiegelt und es gibt zwischen Schulen, Vereinen und auch der Stadtgemeinde regen Austausch.

Das rund 106.000 Einwohner zählende Trient ist eine geschichtsträchtige Stadt. Die römische Stadt wurde bereits im Jahre 46 n. Chr. zum „Splendidum Municipium“ erklärt. Von 1545 bis 1563 war Trient Konzilstadt. In seinen gewaltigen Monumenten bewahrt Trient das gesamte kunsthistorische Erbe zweier Kulturen auf, der italienischen und der nordischen. Unter den Alpenstädten ist Trient einzigartig – die Renaissance hat

die Stadt stark geprägt und dank vieler Restaurierungsarbeiten strahlen die Zeugnisse der Epoche wieder in neuem Glanz. Sehenswert sind vor allem das Castello del Buonconsiglio, das über mehrere Jahrhunderte hinweg Residenz der Fürstbischöfe von Trient war, der Dom mit seinem wundervollen Platz, die mit Fresken verzierten Häuser, die Konzilkirche sowie Museen und Ausstellungen.

Männerchor Monte Calisio am Schwazer Adventmarkt

Am Samstag, dem 10. Dezember wird auch heuer wieder der Männerchor „Monte Calisio“ aus Martignano bei Trient am Schwazer Adventmarkt für Stimmung sorgen. Bereits zum 4. Mal sind die stimmungsgewaltigen Sänger aus der befreundeten Stadt Trient zu Gast in Schwaz. Am Sonntag, dem 11. Dezember 2005 werden sie um 10.30 Uhr den Gottesdienst in St. Martin musikalisch gestalten.

Männerchor „Monte Calisio“ aus Martignano bei Trient.



„Jugend ohne Grenzen“ in East Grinstead

Ende Oktober fand in der Schwazer Partnerstadt East Grinstead das Partnerstädte-Treffen „Jugend ohne Grenzen“ statt. Schwaz war heuer mit 14 Mitgliedern der Jugendblasmusikkapelle der Knappenmusik und STR Mag. Birgit Haidacher vertreten. Das Ziel dieser Veranstaltung ist das Knüpfen von Kontakten und Freundschaften zwischen den Jugendlichen aller Partnerstädte Schwaz, Mindelheim (D), Tramin und Verbania (I), Bourg-de-Péage (F), San-Feliu-de-Guixols (ES) und East Grinstead (GB).

Die Veranstaltung stand unter dem Motto „Musik und Umwelt“ und die 14 Jungmusikanten der Knappenmusikkapelle begeisterten mit tollen musikalischen Darbietungen! Auf dem Programm stand auch noch ein Ausflug nach London.



Junge Knappenmusiker in London.

Fotos: Stadtgemeinde Schwaz, Steidl



Advent in Schwaz

Organisiert und koordiniert wird der Adventmarkt heuer wieder von Bauhofleiter Gerhard Steidl mit seinem Team. Das genaue Programm - mit vielen Highlights und einigen Neuerungen - liegt der Rathausinfo bei.

Bluatschink/Gail Anderson

Am **26. November** öffnet der schon traditionelle Adventmarkt am Schwazer Pfundplatz mit einem ordentlichen Auftakt seine Tore – Am 26. November werden um 15.30 Uhr Bluatschink und der Lechtaler Kirchenchor den Adventmarkt in Schwaz eröffnen, am 27. November singt um 17 Uhr Gail Anderson in der Pfarrkirche.

Künstlermarkt

Am **3. Dezember** - Künstlermarkt, organisiert von Chaos Nonstop von 9 bis 17 Uhr in der Franz-Josef-Straße.

Barbarafeier

Am **4. Dezember** wird traditionsgemäß die heilige Barbara, die Schutzpatron der Bergwerksleute, in Schwaz gefeiert. Begonnen wird um 18 Uhr mit der Öffnung des Adventfensters.

Teufellaufen

Am **5. Dezember** ab ca. 18 Uhr großes Teufellaufen in der Innenstadt. Ab ca. 19 Uhr Gallzeiner Singkreis.

Einkaufen am Feiertag

Am **8. Dezember** gibt es ab 14 Uhr eine große Veranstaltung am Stadtplatz. Die Kinder werden mit einem Programm der Superlative und vielen Spielmöglichkeiten am Stadtplatz unterhalten, die Eltern können in Ruhe in Schwaz bummeln und einkaufen. Mit Adventliedern des Zillertal Sounds, Bläser der Knappenmusik Schwaz und zum Abschluss Gospel Chor Crystal Energy.

Männerchor Monte Calisio

10. Dezember 2005. Ein traditioneller Höhepunkt am Adventmarkt ist ab 17 Uhr der Auftritt des stimmungsvollen Coro Monte Calisio aus Trient.

Swingin' Christmas

Am **17. Dezember** folgen die Swingin' Christmas Band und Anklöpfler. Einer der Besten Pianisten Europas, Christian Wegscheider, Mitglied der Linhard-Band und Tourneebegleiter von Udo Jürgens wird mit seiner "Swingin'

Christmas Band" die Besucher des Adventmarktes mit einem rhythmischen und frohen Adventkonzert begeistern.

F. Hackl am Adventmarkt

Am **23. Dezember** wird Franz Hackl zeigen, was einem der weltbesten Jazz-Trompeter zum Thema Weihnachten einfällt und mit Solisten und Bläsern der Stadtmusik Schwaz für einen unvergesslichen Adventabend sorgen.

Adventkalender

Fensteröffnung täglich um 18 Uhr am Pfundplatz. Der Adventkalender wird heuer die Fenster im Rathaus-Innenhof erleuchten. Schulen, Kindergärten, Vereine und Organisationen gestalten auch heuer die einzelnen Fenster.

Christkindlwerkstatt

Die Christkindlwerkstatt mit Bastelmöglichkeiten für Kinder ist immer Freitag bis Sonntag geöffnet: 26. November und 8. Dezember ab 14 Uhr. Jeden Freitag 17-19 Uhr, jeden Samstag und Sonntag 15-19 Uhr.

Jugend braucht Arbeit

Die Arbeitsbörse - initiiert vom Jugendreferat der Stadt Schwaz - hat geöffnet. In der Fuggergasse 2, Schwaz, Telefon 0650-9218440

Jugendliche bieten an:

Kleine Reparaturen, Rasen mähen, Gartenarbeiten, beim Übersiedeln helfen. Hausarbeiten: Bügeln, Putzen, waschen, einkaufen gehen, Babysitten, Hundesitten (Tiere pflegen), einfache Büroarbeiten und Autopflege.

Herzliche Begrüßung



Ein Teil der Asyl-Suchenden, die in Schwaz untergebracht sind, haben die neuen Unterkünfte bezogen. Bürgermeister Dr. Hans Lintner und die verantwortlichen Gemeinderätinnen und MitarbeiterInnen im Rathaus luden die Flüchtlinge zu einem Abendessen im Gasthof Schöser, bei dem in gemütlichem Rahmen reger Austausch gepflegt wurde.

Neuer Mitarbeiter

Thomas Kaltenhauser, Bauhof der Stadt Schwaz. Der gelernte Tischler und Zimmerer kommt von den Austria Tabakwerken und wird in Zukunft im Bauhof kräftig Hand anlegen.



Thomas Kaltenhauser.



Jugendreferentin GR Christa Streiter überreichte gemeinsam mit anderen GemeinderätInnen die Jungbürgerbücher.

Jungbürgerfeier 2005

Bei der Jungbürgerfeier der Stadtgemeinde Schwaz folgten leider nur ca. die Hälfte der jungen SchwazerInnen dem Ruf der Stadtgemeinde. Die Anwesenden verbrachten aber einen sehr vergnüglichen Abend mit regem Erfahrungs- und Meinungsaustausch mit der Schwazer Stadtführung.

Sportpass 2005/06



Der Sportpass der Region Schwaz ist vom 14. November 2005 bis 31. Oktober 2006 gültig. Den Sportpass gibt es im Rathaus in der Rathausinfo im Erdgeschoß oder bei den Gemeindeämtern Gallzein, Pill, Stans, Terfens, Vomp und Weerberg - die Hauptwohnsitzgemeinde stellt den Sportpass aus. Neu ist heuer die Wahl zwischen zwei Schilift-Angeboten: Entweder Kellerjoch

Schwaz und Schilifte Weerberg oder Kellerjoch Schwaz und Schilift Stans.

Die Preise: Kinder 6-15 Jahre 130,- Euro. Jugendliche (bis 18 Jahre und StudentInnen und Lehrlinge mit Ausweis) 215,- Euro. Bitte zur Ausstellung mitbringen: ein aktuelles Foto, 2,5 x 3,5 cm, auszufüllen sind Name, Geburtsdatum und Anschrift. Der Pass ist NICHT übertragbar.

Foto: Stadtgemeinde Schwaz/Walter Graf, Stadtbauamt

Rückkehr Tyrolit „Headquarter“

Das Hauptquartier der Tyrolit Schleifmittelwerke wird von Hall wieder nach Schwaz „rückübersiedeln“. Diese äußerst positive Nachricht überbrachte Gernot Langes-Swarovski im Oktober anlässlich eines Besuches von Bundeskanzler Dr. Wolfgang Schüssel mit großem Regierungs- und Landesregierungserfolg in Schwaz.

Die Stadtgemeinde Schwaz einigte sich mit Tyrolit darauf, dass das historische Gebäude, in dem derzeit noch die Stadtwerke untergebracht sind, die neue Zentrale von Tyrolit beherbergen wird. Bürgermeister Dr. Hans Lintner: „Um die vor einiger Zeit nach Hall abgesiedelte Führungsstruktur von Tyrolit wieder nach Schwaz zurück zu bringen, habe ich in den letzten Wochen und Monaten mehrmals Gespräche mit Gernot Langes-Swarovski geführt. Konkret konnte ich ihm als Eigentümergebiet der Stadtwerke Schwaz GmbH das Objekt der Stadtwerke Schwaz, das sich in der Nähe des Produktionsstandortes in der Swarovskistraße befindet, zur Unterbringung des so genannten „Headquarter“ von Tyrolit anbieten. Die Gespräche mit Gernot Langes-Swarovski waren stets sehr konstruktiv und von beiden Seiten dadurch geprägt, im Ergebnis eine



Bundeskanzler Dr. Wolfgang Schüssel war im Oktober auf Firmenbesuch Tyrolit in Schwaz.

Lösung zu finden, die insgesamt den Firmen und Produktionsstandort Tyrolit in Schwaz längerfristig absichert. Dieser gemeinsame Einsatz hat sich gelohnt.“ Mit der Rückkehr des Headquartiers werden die gesamten Unternehmensentscheidungen wieder in Schwaz getroffen und über 40 Mitarbeiter der Führungsebene von Tyrolit wieder in Schwaz beheimatet sein. Zudem bietet der neue Standort in der Swarovskistraße die Möglichkeit die Führungsstruktur weiter ausbauen zu können, da genügend unbebaute Fläche zur Verfügung steht.

Die Stadtwerke Schwaz werden im Laufe des nächsten Jahres die Vorbereitung zur Aussiedelung ihrer Verwaltungsstruktur veranlassen. Aus heutiger Sicht wird es zu einem Gesamtauftritt der Stadtwerke Schwaz am bisherigen Areal der Stadtwerke Schwaz an der Bundesstraße im Osten von Schwaz kommen. Um die Kundenfreundlichkeit und auch eine Erreichbarkeit der Stadtwerke im Zentrum von Schwaz aufrecht zu erhalten, wird zusätzlich die Errichtung eines Kundenbüros als Anlaufstelle in der Innenstadt von Schwaz angestrebt.

Musikschule-Erweiterung/Jugendzentrum neu



Modell Neubau „alte Molkerei“.

Von der Stadtgemeinde Schwaz wurde in Zusammenarbeit mit der Architektenkammer ein geladener Wettbewerb für den Neubau eines Jugendzentrums und die Erweiterung der Musikschule in Schwaz, Tannenberggasse 1, ausgeschrieben. Ende Oktober 2005 wurde das Projekt von Arch. Dipl.-Ing. Andreas Oberwalder, Innsbruck, zum Siegerprojekt gekürt. Die Projekte können noch am **Freitag, dem 25. November 2005** von 8 bis 12 und von 14 bis 17 Uhr im Stadtbauamt, Rathaus, Franz-Josef-Straße 2, besichtigt werden. Gleichzeitig werden zu diesen Themen auch Studentarbeiten des Institutes für Baugeschichte und Denkmalpflege, das von Mag. Arch. Margarethe Heubacher, betreut wurden, gezeigt.

Die Ampel gehorcht dem Verkehr

Zwei neuartige Ampelanlagen bei der Barbara- und der Steinbrücke haben in Schwaz die Probephase aufgenommen.

Das Land Tirol führt derzeit Pilotversuche durch: „Intelligente Ampeln“ richten sich nach dem Verkehrsaufkommen und öffentliche Verkehrsmittel können zusätzlich die Ampeln bedarfsgerecht per Funk steuern.

Nach drei Monaten werden die Erkenntnisse überprüft. Die neuen Anlagen sollen insgesamt den Verkehrsfluss verbessern helfen. Die Anlagen wurden blindengerecht ausgeführt und für die Fußgänger heißt es jetzt „bitte drücken“ - damit es grün wird.

Eremitage Schwaz – das andere Weihnachtsprogramm

So 27.11. - 20 Uhr

SCOTT COLLEY GROUP

Ralph Alessi - trumpet, Scott Colley - bass, Craig Taborn - piano, A. Sanchez - drums

Di 29.11. - 20 Uhr

PAULA MORELENBAUM

The Brazilian Bossa-Tronica singing Vincius de Moraes, the poet of Bossa Nova, Paula Morelenbaum - vocals, Pedro Mills - keyboard, Fernando, Cancea - vocals, acoustic guitar, Rick de la Torre - drums, percussion

Mi 30.11. - 20h

JEWELS & BINOCULARS

„The music of Bob Dylan“. Michael Moore - clarinet, sax, Lindsey Horner - bass, Michael Vatcher - drums

So 4.12. - 20 Uhr

STEVE COLEMAN'S MYSTIC RHYTHM SOCIETY

USA-Ungarn. Steve Coleman, Jen Shyu, J. Finlayson, Tim Albright, Thomas Morgan, Tyshawn Sorey, Mihaly Borbely, Miklos Lukacs, Zoltan Lantos, Gabor Winand

Eremitage-Öffnungszeiten

Di. bis Sa. mittags und abends geöffnet:
11 - 14 und 18 - 01 Uhr
Sa. vormittags Brunch ab 10 Uhr
So. Barbetrieb ab 18 Uhr geöffnet!
Mo. Ruhetag

Die Südsee im Haus der Völker

Noch bis zum 8. Januar 2006 zeigt das Haus der Völker die Sonderausstellung „SÜDSEE – Schätze der dunklen Inseln“. Kunstwerke von strahlender Ausdruckskraft und Farbigkeit, aber auch einzigartige Alltagsgegenstände vermitteln einen Eindruck einer weit entfernten Lebenswelt. Die äußerst wertvollen Leihgaben aus der Sammlung des Museum für Völkerkunde in Hamburg wurden während einer zweijährigen Schiffsexpedition in den Jahren 1908 bis 1910 zusammengetragen. Die Ausstellung im Haus der Völker zeigt schöne und eindrucksvolle Objekte, die den Besucher in den Bann des Südsee-Zaubers ziehen.



Museumstag am 26. Oktober



Die Stadtgalerie eröffnete den Tag der offenen Museumstür mit Jazzklängen und Brunch.

Der erste Museumstag in Schwaz war ein großer Erfolg. Viele Interessierte nutzten den Tag, an dem viele Schwazer Museen kostenlos zugänglich waren, zu einem

Bummel durch die Stadt und ließen sich von Geschichte und Gegenwart gerne inspirieren. Kulturreferentin Birgit Oberhollenzer schnitt den Tag sozusagen an.



Eröffnung des 1. Schwazer Museumstages.



Führung im Franziskanerkloster.

Großer Zapfenstreich



Der traditionelle Zapfenstreich fand heuer am Abend des 26. Oktober statt und bildete einen würdevollen Abschluss des ersten „Tag der offenen Museumstüren“ in Schwaz.

Fotos; Rabalderhaus, privat



Neujahr-Entschuldigungskarte des Marktes Schwaz pro 1895,
Schwaz von Nord-Westen mit Tabakfabrik.

Schwazer Neujahr-Entschuldigungskarten

Weihnachtsausstellung in der Galerie des Rabalderhauses, **Ausstellungs-eröffnung: 25. November 2005, 19 Uhr. Ausstellung bis 18. Dezember.**

Öffnungszeiten: Fr., Sa., So. 16 bis 18 Uhr (Eintritt frei!). Der Brauch, Neujahr-Entschuldigungskarten aufzulegen, kam im ersten Viertel des 19. Jahrhunderts auf. Ihre „Erfindung“ geht auf die großen sozialen Missstände zu jener Zeit zurück.

Galerie der Stadt Schwaz

Die Ausstellung „Films by Shannon Plumb“ läuft noch bis 30.12.2005. Die Galerie ist von 23. bis 26. Dezember geschlossen.

Markt der Völker

3. bis 24. Dezember 2005, geöffnet täglich von 10–18 Uhr. Der Ethnoshop im Haus der Völker wird erweitert durch den Sonderverkauf von hochwertigen ethnografischen Objekten, Schmuck und Textilien aus Afrika und Asien.

Das besondere Weihnachtsgeschenk

Neujahr-Entschuldigungskarte von Roland Böck, signiert und nummeriert, Auflagehöhe: 100 Stück, Preis 75,- Euro, ab 25.11.2005 im Rabalderhaus erhältlich.

Fr. 2.12.2005, 18 Uhr, Vortrag und Diskussion „Soziale Verantwortung in der Wohlstandsgesellschaft.“

Fr. 9.12.2005 und Fr. 16.12.2005, 18 Uhr, „Kurator und Aperitif“.

Hörnachmittag

Mo., 28.11.05, 15 Uhr, Klangspuren-Büro, Ullreichstraße 8a, Schwaz, für Kinder ab 5 Jahre, Dauer ca. 1 Stunde, Eintritt 2,- Euro. Es wird ein „Stück“ aus Alltagsgeräuschen in Schwaz zusammengestellt - erhört, wahrgenommen, gesammelt, in eine Partitur geschrieben, aufgenommen und vorgespielt ... Anmeldung erforderlich! Klangspuren Schwaz, Telefon: 05242 73582-13 oder merzhaeuser@klangspuren.at. www.klangspuren.at/kinderprogramm.

10 Jahre Haus der Völker – „African Lunch“ am Freitag, 2. Dezember 2005 ab 13 Uhr.

Anlässlich des 10-jährigen Bestehens des Hauses der Völker lädt die Stadt Schwaz zusammen mit dem Kulturverein Haus der Völker zum African Lunch.

Jeunesse-Weihnachtskonzert

Donnerstag, 1. Dezember 2005, 19.30 Uhr, Konservatorium Innsbruck. Es wird ein gratis-Bustransfer mit Unterstützung der Fa. Ludwig Ledermaier angeboten. Anmeldung bitte ab sofort unter der Telefonnummer 05242/64372. Abfahrt am 1. Dezember: 18.30 Uhr bei der Steinbrücke!

Das Weihnachtskonzert von Jeunesse „Gloria in excelsis Deo“ wird mit Weihnachtsmusik des 17. und 18. Jahrhunderts aus ganz Europa verzaubern. Iwona Lesniowska (Sopran), Franz Vitzthum (Countertenor), Paulina Kilarska (Cembalo), Leonard Bartussek (Barockvioloncello) und Stanislaw Gojny (Thorbe, Barockgitarre)

Hugo Bonatti zu Gast beim Literaturforum

Als Abschluss eines sehr intensiven und erfolgreichen Veranstaltungsjahres lädt das Literaturforum Schwaz am **Dienstag, dem 29. November 2005** um 20 Uhr ins Haus der Völker zu einem nicht ganz alltäglichen literarisch-musikalischen Abend mit Prosa und Lyrik von Hugo J. Bonatti und Percussion mit Walter Graf.



„Der Herr Karl“ ab 3.12. im Lendbräukeller

Lendbräukeller neu

„Der Herr Karl“. Der Schwazer Lendbräukeller hat wieder seine Pforten geöffnet! Rund um den Organisator und künstlerischen Leiter Markus Plattner wird das Schwazer Kulturzentrum Lendbräu als Spielboden für vielseitiges Schauspiel und kreative Kleinkunst wieder aufmachen. Helmut Qualtingers Klassiker „Der Herr Karl“ (Herwig Warasin) startet am 3. Dezember 2005 in eine neue Spielsaison und eine neue Ära.



Trinkwasserbrunnen am alten Sportplatz

Die Tiefbrunnenanlage am ehemaligen Sportplatzareal ist Geschichte.

Extreme Wasserknappheit bis Anfang der 60ziger Jahre (vor allem in den Wintermonaten, wenn die Schüttung der Quellen am Zintberg, Schlingelberg und Pirchanger zurückging) veranlasste den Bau einer Tiefbrunnenanlage für Schwaz.

„Schwaz hat als erste Tiroler Stadt eine Tiefquellenerschließung durchgeführt und seinerzeit einen der größten Hochbehälter Tirols im Betrieb genommen. An der Errichtung dieser Wasserversorgungsanlage wurde Tag und Nacht gebaut. Im Zuge dieser Arbeiten musste auch die Brücke über den Lahnbach im Bereich der „Martinsklause“ neu errichtet werden. Der Bau dieser Brücke ermöglichte erst eine zeitgemäße Wegerschließung des Ortsteiles Zintberg. Die Tiefquellenerschließung bestand aus einem Schachtbrunnen mit einer Tiefe von 16 Metern (Durchmesser 2 Meter). Mittels drei Pumpen (Q1=11 l/s, Q2= 21 l/s, Q3= 33 l/s) konnte das Wasser in den Hochbehälter gepumpt werden. Die Kosten des Trinkwasserpumpwerkes betragen damals 2,6 Mio. Schilling (ca. 190.000,- Euro)“ berichtet DI Stefan Hellebart, Sohn des damaligen Direktors der Stadtwerke DI Alfred Hellebart und Kenner der Geschichte der Schwazer Wasserversorgung.

Die Schüttung der Quellen, die Tiefbrunnenanlage und der 1968 fertiggestellte Hochbehälter am Kraken sicherten damals der Bevölkerung eine sichere Wasserversorgung für die Zukunft.

Auf Grund des ständig steigenden Wasserverbrauches wurde 1984 mit dem Bau eines neuen Grundwasserbrunnen in den Schwazer Feldern begonnen.



Die Bronzetafel an der alten Tiefbrunnenanlage erinnerte an die Erbauer. Sie wird nun einen anderen Platz erhalten.

Mit der Inbetriebnahme 1988 hatte der Tiefbrunnen am ehemaligen Sportplatz nur mehr Reservefunktion und konnte in den folgenden Jahren völlig stillgelegt werden. Im Zuge der Umwidmung und Neubebauung des ehemaligen Sportplatzareals wurden nun die gesamten Anlagen entfernt.

Eine Bronzetafel, die am Gebäude montiert war, erinnert noch an das Projekt, das die Schwazer Bevölkerung von der damaligen Wassernot befreite.



Die alte Tiefbrunnenanlage am ehemaligen Sportplatz wurde jetzt ganz abgetragen.

Ausgezeichneter Lehrling bei den Stadtwerken

Marco Kofler konnte beim Lehrlingswettbewerb der Wirtschaftskammer Tirol das Leistungsabzeichen in Gold erreichen. Er hat auch die 2. Klasse der Berufsschule mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen. Wir gratulieren!



Lehrlingsausbilder Hannes Krimbacher freut sich über die Erfolge von Marco Kofler (re).

Fotos: Turnerschaft, Hatzl, privat



Eine Leistungsgruppe der Sektion Turnen.

60 Jahre Sektion Turnen

Die Turnerinnen und Turner der TU Sparkasse Schwaz feiern am **4. Dezember 2005** von 15 bis 17 Uhr im Rahmen des traditionellen Nikolausturnens in der Sporthalle Schwaz Ost ihr 60jähriges Jubiläum. Die TurnerInnen laden alle Interessierten zur Feier mit tollem Turn- und Showprogramm herzlich ein.

Kunsteisbahn



Mehrzwecksportplatz Ost

Der Eislaufplatz ist leider im Telefonbuch noch nicht verzeichnet. Information zu Öffnungszeiten, Eintrittspreisen und Aktionen unter

Telefon 0676-649 00 67
(Pächter Hugo Walter).

Öffnungszeiten: Mo-So, 14-17 Uhr Mi, Fr, Sa und So 19.30-21.30 Uhr.

Biosäcke für 2006

Für all jene Häuser, in denen der Bioabfall mittels Säcken entsorgt wird, kann die Jahresmenge an Biosäcken **ab Anfang Dezember** in der Rathausinformation im Erdgeschoß des Rathauses abgeholt werden (Montag bis Donnerstag 8-12 und 13-17.15 Uhr sowie Freitag 8-12 Uhr). In Häusern mit Biotonnen erhalten Sie Ihre Säcke beim Hausmeister!

Roboterbewerb „Ocean Odyssey“

26. Nov. 2005, 8-16 Uhr, Wirtschaftskammer Schwaz. Der internationale Roboterwettbewerb **First Lego League** wird heuer bereits zum dritten Mal in Schwaz durchgeführt. Am 26. November 2005 werden sich ab 8 Uhr früh ca. 20 Teams aus Nordtirol, Osttirol, Südtirol und aus der Steiermark in Schwaz treffen, um den FLL Champion 2005 zu ermitteln. Ab 15 Uhr Finalrunden, ca. 16 Uhr Siegerehrung.

Da die Arbeit rund um den Wettbewerb in der Zwischenzeit schon das ganze Jahr durchgeht, wurde im Mai 2005



Das FLL-Team aus Schwaz.

der Verein **„ROBIS - Roboter in der Schule“** mit Sitz in der PTS Schwaz gegründet. Näher Informationen unter www.legoleague.tsn.at.

AMTLICHE MITTEILUNG - Info Mail - Österr. Post AG - Postgebühr bar bezahlt!

Löschdecken retten Leben!

Jeder Einzelne kann durch richtiges Verhalten und richtige Anwendung der „Ersten Löschhilfe“ Brände verhüten und Brandkatastrophen vermeiden!

In einer gemeinsamen Aktion von Land Tirol, den Tiroler Feuerwehren, der Landeskommission für Brandverhütung und der TIROLER VERSICHERUNG erhalten Sie jetzt geprüfte **Qualitäts-Löschdecken (1,1 x 1,8 m) zum Sonderpreis von € 18,-**

Die Löschdecke aus unbrennbarem Glasfasergewebe wird einfach über den Brandherd gelegt und erstickt so die Flammen.

Bestellschein für Ihre Sicherheit!

Ich bestelle Stück Löschdecken zum Brutto-Einzelpreis von Euro 18,-

Vorname: Nachname:

Adresse: PLZ: Ort:

Telefon: Email:

Datum: Unterschrift:

ACHTUNG!
Bestellschein bis 10.12.2005 bei Ihrer Feuerwehr oder in Ihrem Gemeindeamt abgeben. Die Ausgabe erfolgt bis Ende Jänner 2006.

Vertrieb: TIROLER VERSICHERUNG - Walfischstraße 19 - 6100 Innsbruck - www.tiroli.at

November 2005

Fr25. Eröffnung Weihnachtsausstellung in der Galerie des Rabalderhauses „Schwazer Neujahrs-Entschuldigungskarten“, 19 Uhr, Rabalderhaus

Sa26. VHS-Seminar „Ich nehme mir die Freiheit“, Sekretärinnen, Pflegepersonal,...etc). 8.30 Uhr, Hauptschule, 3. Stock, Anmeldung: christine.hoelzl4@chello.at

First Lego League Österreich, 8.30 Uhr, Wirtschaftskammer. Siegerehrung ca. 16 Uhr

50. Missionsbasar Franziskanerkloster, 14 bis 20 Uhr und **Sonntag, 27.11.2005, 7.30 bis 20 Uhr.**

Eröffnung Adventmarkt mit Adventkonzert von Bluatschink, 15.30 Uhr, Pfundplatz

Pop-Rock-Heavy-Night, 17 Uhr, Pölbühne, Chaos Nonstop

Adventkranzweihe, 17 Uhr, Pfarrkirche Maria Himmelfahrt

So27. Konzert mit Gail Anderson in der Stadtpfarrkirche, Einzug des Silbersterns am Adventmarkt, 17 Uhr, Stadtpfarrkirche

Konzert Scott Colley Group, 20 Uhr, Eremitage

Mo28. Klangspuren barfuß, Hörnachmittag, 15 Uhr, Klangspuren-Büro, Ullreichstr. 8a, ca. 1 Stunde, ab 5 Jahre, 2,- Euro

Benefizkonzert von Thomas Larcher zugunsten der Teestube Schwaz, 20 Uhr, Kolpingsaal

Di29. Konzert Paula Morelenbaum e Grupo, 20 Uhr, Eremitage

Mi30. Stilltreffen 9 Uhr, Eltern Kind Zentrum

Konzert Jewels & Binoculars, 20 Uhr, Eremitage, „The music of Bob Dylan“

Dezember 2005

Do1. Jeunesse-Weihnachtskonzert/Gloria in excelsis Deo, 19.30 Uhr, Konservatorium Innsbruck, tickets@jeunesse.at

Kontaktkaffee „Offenes Adventsingen mit Frau Silvia Peer“, 9 Uhr, Pfarre Maria Himmelfahrt, Pfarrcafe, Widum, Parterre,

Fr2. Bläser der Stadtmusik am Adventmarkt, 18 Uhr

Musikerforum, ab 18 Uhr, Silberstadt Schwaz, Tannenberggasse 13, Info 05242-93734. Wer will kann auch sein Musikinstrument mitbringen. Weiterer Termine: 16.12., ab 18 Uhr

Vortrag und Diskussion „Soziale Verantwortung in der Wohlstandsgesellschaft – Vom Almosen zur staatlichen Grundsicherung und zurück?“, 18 Uhr, Rabalderhaus

Krippenausstellung „Vorstellung der neuen Stadtkrippe“, 18 Uhr, Pölbühne

Adventhoangart, 20 Uhr, Kolpingstadtsaal

Sa3. Künstlermarkt, ab 10 Uhr, Franz Josef-Straße

Vorweihnachtliche Lesung mit Karin Ulrike Heiss, 16 Uhr, Barbara Stubn. Lesung selbst verfasster Gedichte Reservierung bitte unter 0650/9830809 oder 05242/64 30 22

Benefizkonzert des Rotary-Clubs Schwaz, 19 Uhr, Pfarre Maria Himmelfahrt

So4. Familiengottesdienst, 10 Uhr, Pfarre Maria Himmelfahrt

Barbarafeier mit Bläsern der Knappenmusik am Adventmarkt

Mo5. Krampuslaufen, 18 Uhr, Franz-Josef-Straße/Pfundplatz. Veranstalter Brauchtumsgruppe Schwaz

Di6. Nikolauszug, 18 Uhr, Franz-Josef-Straße/Pfundplatz. Veranstalter Brauchtumsgruppe Schwaz

Do8. Live Musik mit Zillertal Sound und Jugendblasorchester der Knappenmusik Schwaz, Kutschenfahrt, Pony- und Eselreiten, Streichelzoo und vieles mehr für Kinder, ab 14 Uhr, Stadtplatz

Fr9. Eröffnung Christkindpostkasten, 18 Uhr, Adventkalender im Rathausinnenhof

Peter & der Wolf, Klangspuren barfuß, 15 Uhr, Kantine GE, Jenbach

Rabalderhaus „Kurator und Aperitif“, 18 Uhr, Führung durch Pater Thomas Naupp OSB durch die Weihnachtsausstellung

Adventsingen der Sparkasse, 20 Uhr, Franziskanerkirche

Sa10. Weihnachtsmärchen – Aschenputtel der Werksbühne Tyrolit, 16 Uhr, Pölbühne. Auff.: 11., 17., 18. Dez., 16 Uhr

Konzert „Coro Monte Calisio“, 17 Uhr, Adventmarkt

Konzert städt. Orchester, 20.15 Uhr, Aula Paulinum

So11. Coro Monte Calisio, 10.30 Uhr beim Sonntagsgottesdienst in St. Martin

Hoftag, Tunelhof in Weerberg, 11-17 Uhr, mit Bauernmarkt

Adventweisen der Stadtmusik, Anklöpfler und Adventlieder mit Egon Spiss, 18 Uhr, Adventmarkt

Do15. Seniorengottesdienst, 15 Uhr, Pfarre Maria Himmelfahrt, Pfarrsaal

„Wilma Wollé's Weihnachtsladen“ - Weihnachtsmärchen Kolpingfamilie, Generalprobe, 20 Uhr, Kolpingstadtsaal, 4,- Euro

Fr16. Klangspuren barfuß mit AUT. architektur und tirol, 15 Uhr, AUT im Adambräu, für Kinder ab 6, 3,- Euro

Adventliche Bußfeier, 19 Uhr, Pfarrkirche Maria Himmelfahrt

Sa17. Firmrorate, 6 Uhr, Burg Freundsberg

Krippenmesse, 19 Uhr, Pfarre St. Barbara

So18. Weihnachtssingen Musikkollegium, 17 Uhr, Kirche St. Martin



Christbaummarkt beim Schwimmbad. Christbaumverkauf der Familie Sponring vom Weerberger Tunelhof vom **14. Dezember bis 23. Dezember, täglich 9-17 Uhr** beim Schwimmbad.

Singen über Grenzen. In einem Projekt wird der Chor der Landesmusikschule über die nächsten fünf Jahre verteilt Kontakte mit Tiroler Musikern aus aller Welt knüpfen und gemeinsame Konzerte veranstalten. Das erste Gastensemble ist „Korali“, der Chor des Kroatischen Vereins in Schwaz unter der Leitung von Josip Kasljevi **Samstag, 10.12.05**, im Notburgasaal des Klosters Fiecht und **Mittwoch, 14.12.05**, Pölbühne in Schwaz, jeweils ab 20 Uhr.